

Son Bosc, Parc Natural



Son Bosc és una zona annexa al Parc Natural de s'Albufera de Mallorca que presenta un elevadíssim interès conservacionista, localitzant-se la major població europea d'orquídia de prat (*Orchis robusta*), les majors concentracions a les Illes Balears per diverses espècies d'orquídies (*Orchis fragans*, *Ophrys apifera*, *Serapias parviflora*, etc), la major colònia de Mallorca per l'abejaruco (*Merops apiaster*) i una zona important d'alimentació del falcó mari (*Falco eleonora*) entre molts altres valors. La zona formà part del Parc Natural de s'Albufera durant 8 mesos l'any 2003, però posteriorment fou desprotegida para possibilitar la construcció d'un camp de golf.

Gràcies a la pressió exercida per importants entitats conservacionistes (UICN-Med, WWF-Espanya, Wetlands International i PlantaEuropa, entre altres), el Govern de les Illes Balears inicià el passat 26 de febrer un Pla d'Ordenació de Recursos Naturals que protegeix provisionalment una part de Son Bosc, però s'estan realitzant obres a la resta que ha quedat sense protecció. A més a més, l'Agrupació de Cadenas Hoteleras està pressionant per desproteger totalment la zona, i els partits polítics Unió Mallorquina i Partido Popular han presentat propostes al Parlament que podrien anular la protecció provisional que per ara té la part més valuosa de Son Bosc, i així possibilitar la construcció del camp de golf.

Un altre camp de golf...

Mallorca ja compta amb 24 camps de golf en funcionament, i una desena més en tramitació o construcció. Una part molt influent de l'empresariat turístic mallorquí segueix apostant per potenciar aquest tipus de turisme, malgrat els signes d'esgotament que s'estan detectant.

Son Bosc té valors naturals únics, que atreuen a turistes en temporada baixa (primavera i tardor) que viatgen a Mallorca per observar la nostra naturalesa, i que per gaudir de la zona no necessiten que sigui transformada ni destruïda la seva biodiversitat.

Així, la protecció de Son Bosc suposaria diversificar realment el turisme i caminar cap a la seva sostenibilitat ambiental.

Com pots ajudar a conservar Son Bosc

La important biodiversitat de Son Bosc ha de ser protegida, i per això instam el Govern de les Illes Balears a adoptar urgentment mesures per paraitzar les obres de construcció del camp de golf, i a incorporar la zona al Parc Natural de s'Albufera de Mallorca.

Moltes gràcies pel teu interès.



Son Bosc es una zona anexa al Parque Natural de s'Albufera de Mallorca que presenta un elevadísimo interès conservacionista, localizándose la mayor población europea de orquídea palustre (*Orchis robusta*), las mayores concentraciones en las Islas Baleares para diversas especies de orquídeas (*Orchis fragans*, *Ophrys apifera*, *Serapias parviflora*, etc), la mayor colonia de Mallorca para el abejaruco (*Merops apiaster*) y una zona importante de alimentación de halcón de Eleonora (*Falco eleonora*) entre otros muchos valores. La zona formó parte del Parque Natural de s'Albufera durante 8 meses en el año 2003, pero posteriormente fue desprotegida para possibilitar la construcción de un campo de golf.

Gracias a la presión ejercida por importantes entidades conservacionistas (UICN-Med, WWF-Espanya, Wetlands International y PlantaEuropa, entre otras), el Gobierno de las Islas Baleares inició el pasado 26 de febrero un Plan de Ordenación de Recursos Naturales que protege provisionalmente una parte de Son Bosc, pero se están realizando obras en el resto que ha quedado sin protección. Además, la Agrupación de Cadenas Hoteleras está presionando para desproteger totalmente la zona, y los partidos políticos Unió Mallorquina y Partido Popular han presentado propuestas al Parlamento que podrían anular la protección provisional que por ahora tiene la parte más valiosa de Son Bosc, y así possibilitar la construcción del campo de golf.

Otro campo de golf...

Mallorca ya cuenta con 24 campos de golf en funcionamiento, y una decena más en tramitación o construcción. Una parte muy influyente del empresariado turístico mallorquín sigue apostando por potenciar este tipo de turismo, a pesar de los signos de agotamiento que se están detectando.

Son Bosc alberga valores naturales únicos, que atraen a turistas en temporada baja (primavera y otoño) que viajan a Mallorca para observar nuestra naturaleza, y que para gozar de la zona no necesitan que sea transformada ni destruida su biodiversidad.

Así, la protección de Son Bosc supondría diversificar realmente el turismo y caminar hacia su sostenibilidad ambiental.

Cómo puedes ayudar a conservar Son Bosc

La importante biodiversidad de Son Bosc debe ser protegida, y por ello instamos al Gobierno de las Islas Baleares a tomar urgentemente medidas para paraitzar las obras de construcción del campo de golf, y a incorporar la zona al Parque Natural de s'Albufera de Mallorca.

Muchas gracias por su interès.

Son Bosc, Parc Natural



Son Bosc is an area annexed to the S'Albufera Natural Park in Mallorca that is of an extremely high conservational interest. It is home to the largest European population of the Robust Orchid (*Orchis robusta*), it has the largest gathering in the Balearic Islands of a variety of orchid species (*Orchis fragans*, *Ophrys apifera*, *Serapias parviflora*, etc), it has the largest European Bee-eater (*Merops apiaster*) colony in Mallorca, and it is an important feeding area for the Eleonora's Falcon (*Falco eleonora*) among other values. The area became part of the S'Albufera Natural Park during 8 months in 2003 but was later unprotected once more to make possible the construction of a golf course.

Thanks to pressure from important conservation entities (IUCN-Med, WWF-España, Wetlands International and PlantaEuropa among others), on the 26 of February the Balearic Government put in motion a Natural Resources Zoning Plan that provisionally protects a part of Son Bosc, but work has already gone ahead on the remaining unprotected part. Also, the association of hotel chains is pressuring for the whole area to be unprotected. The political parties Mallorcan Union (UM) and the Popular Party (PP) have forwarded to the Parliament proposals that could cancel the provisional protection that the most valuable part of Son Bosc has at the moment, and make possible the construction of the golf course.

Another golf course ...

Mallorca already has 24 functional golf courses and a dozen or so in process or in construction. A very influential part of Mallorca's tourist entrepreneurs are still supporting this type of tourism in spite of signs of exhaustion that are being detected.

Son Bosc is home to unique natural values that attract tourists during the low season (spring and autumn) who travel to Mallorca to observe our nature. To enjoy the area they do not need the biodiversity to be transformed or destroyed.

This way the protection of Son Bosc would entail real tourism diversification and be a step toward its environmental maintenance.

How can you help Son Bosc?

The important biodiversity of Son Bosc should be protected, and accordingly we demand that the Balearic Government take urgent action to stop the construction work of the golf course and incorporate the area into the S'Albufera Natural Park.

Thank you for your interest.



Son Bosc ist ein an den Naturpark s'Albufera angrenzendes Gelände, auf dem ein außerordentlich hohes Interesse besteht die Natur zu schützen. Neben dem größten europäischen Bestand des Groben Sumpfknaubkrauts (*Orchis robusta*), befinden sich dort weitere schützenswerte Orchideenarten (*Orchis fragans*, *Ophrys apifera*, *Serapias parviflora*, etc). Außerdem beherbergt das Terrain Mallorcas größte Bienenfresser-Kolonie (*Merops apiaster*) und der Eleonorenfalke (*Falco eleonora*) findet dort seine Nahrung. Im Jahr 2003 war das Gebiet bereits für acht Monate Teil des Naturparks s'Albufera, wurde danach aber wieder ausgegliedert um so die Errichtung eines Golfplatzes zu ermöglichen.

Dank des Drucks bedeutender Umweltschutzorganisationen (unter anderem IUCN-Med, WWF-Spanien, Wetlands International und Planta Europa) hat die Regierung der Balearen am 26. Februar dieses Jahres einen Flächennutzungsplan verabschiedet, der vorläufig zumindest einen Teil von Son Bosc schützt. Auf dem restlichen ungeschützten Gelände werden jedoch Bauarbeiten verrichtet. Der Hotelverband Mallorcas übt Druck aus, damit in Zukunft auch der letzte, aktuell noch geschützte Teil des Geländes bebaut werden darf. Die politischen Parteien Unió Mallorquina und Partido Popular haben dem Parlament bereits Vorschläge präsentiert, die den derzeitigen vorläufigen Schutz der wertvollsten Zone von Son Bosc rückgängig machen und somit die Errichtung des Golfplatzes ermöglichen würden.

Ein weiterer Golfplatz ...

Auf Mallorca befinden sich bereits 24 Golfplätze und weitere 10 werden derzeit geplant oder errichtet. Eine sehr einflussreiche Gruppe des mallorquinischen Tourismus-Sektors setzt weiterhin darauf diese Art von Tourismus zu fördern, obwohl Erschöpfungserscheinungen längst bekannt sind.

Son Bosc beherbergt einzigartige Naturschönheiten, die vor allem in der Nebensaison (Frühling und Herbst) für Touristen, die nach Mallorca reisen um unsere Natur zu entdecken, von hohem Interesse sind. Diese Touristen brauchen dort weder eine veränderte noch eine zerstörte Artenvielfalt.

So würde der Schutz von Son Bosc zu einer wirklichen Diversifizierung des Tourismus sowie einer naturverträglichen Nachhaltigkeit beitragen.

Wie können Sie helfen Son Bosc zu retten

Die bedeutende Artenvielfalt von Son Bosc muss geschützt werden. Daher bitten wir die Regierung der Balearen eindringlich darum umgehend Maßnahmen zu ergreifen, die die Errichtung des Golfplatzes verhindern. Des Weiteren bitten wir darum das komplette Gebiet von Son Bosc in den Naturpark s'Albufera zu integrieren.

Vielen Dank für Ihr Interesse.